

[DORMANT OIL KIT HEADER CARD - FRENCH (OPTIONAL)]

GREEN CROSS®

**TROUSSE POUR PULVÉRISATION  
AU STADE DORMANT**

POUR ARBRES FRUITIERS\*, PLANTES ORNEMENTALES ET ROSIERS  
CONTIENT UN INSECTICIDE/FONGICIDE SOUFRÉ ET UNE HUILE MINÉRALE  
INSECTICIDE

Détruit tétranyques, insectes et maladies résistant à l'hiver.

CONTENU NET : Cette trousse contient :

Huile à pulvériser pour stade dormant 500 mL N° d'Homologation 10996 L.P.A Garantie : Huile minérale ... 98,8%	Chaux soufrée 500 mL N° d'Homologation 15982 L.P.A Garantie : Polysulfure de calcium ... 23%
---	--

À USAGE EXTERNE SEULEMENT  
LIRE LES ÉTIQUETTES ET LA BROCHURE AVANT L'EMPLOI  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

AVEC DIAL-A-SPRAY® DE GREEN CROSS®, LES APPLICATIONS SE FONT EN DEUX  
TEMPS, TROIS MOUVEMENTS.

1. Remplir le DIAL-A-SPRAY de GREEN CROSS avec 150 mL d'huile pour  
stade dormant et de 300 mL de chaux soufrée.
2. Bien mélanger.
3. Régler le cadran à 60 et pulvériser. Si le niveau de réglage le  
plus élevé du cadran est 30, régler à 30, pulvériser, laisser  
sécher le produit appliqué et pulvériser à nouveau.

Consulter les contenants des produits pour connaître toutes les  
directives.

\* Pour le stade de la dormance à la préfloraison, utiliser UNIQUEMENT  
sur les pommiers, poiriers, cerisiers, pêchers et pruniers. Ne pas  
utiliser sur les abricotiers.

® utilisé en vertu de la licence accordée par Scotts Canada Ltée

**DANGER POISON  
DANGER: CORROSIF POUR LES  
YEUX ET LA PEAU**

[DORMANT OIL KIT BOX - FRONT PANEL - FRENCH (OPTIONAL)]

GREEN CROSS®

**HUILE À PULVÉRISER POUR STADE DORMANT**

USAGE DOMESTIQUE  
HUILE MINÉRALE INSECTICIDE

S'emploie au stade dormant et pendant l'été contre  
les cochenilles, les tétranyques rouges et  
certains autres insectes nuisibles du jardin

CONTENU NET : 500 mL

GARANTIE :

Huile minérale ..... 98,8 %

Viscosité S.U. à 38° C (en secondes) ..... 70

N° D'HOMOLOGATION : 10996

LOI P.A.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

Scotts Canada Ltée  
2000 Argentia Road  
Plaza #5, Suite 101  
Mississauga, Ontario  
L5N 2R7

**DANGER POISON**  
**ATTENTION : IRRITE LES YEUX**  
**ET LA PEAU**

[DORMANT OIL KIT BOX - BACK PANEL - FRENCH (OPTIONAL)]

**ATTENTION :**

Pendant la saison de croissance, ne pas appliquer l'HUILE À PULVÉRISER POUR STADE DORMANT et la CHAUX SOUFRÉE LIQUIDE à moins de 30 jours d'intervalle. Éviter d'appliquer lorsque la température est très élevée ou lorsque les plantes souffrent de la sécheresse. Ne pas appliquer sur les conifères à feuilles larges si l'on s'attend à des températures près du point de congélation ou inférieures dans les 3 semaines qui suivraient le traitement. Ne pas appliquer sur les adiantes pédalés (fougères), les érables, ni sur les plantes non ligneuses, sauf indication contraire. L'HUILE À PULVÉRISER POUR STADE DORMANT peut causer la décoloration de l'épinette bleue.

**PRÉCAUTIONS :**

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.** Se laver les mains après l'emploi. Nocif en cas d'ingestion. Éviter l'inhalation du brouillard de pulvérisation et le contact avec la peau.

**PREMIERS SOINS :**

Ce produit contient des distillats de pétrole. En cas d'ingestion, NE PAS PROVOQUER LE VOMISSEMENT et obtenir immédiatement des soins médicaux. En cas d'inhalation, sortir à l'air frais et se reposer. En cas de contact avec les yeux, rincer à grande eau pendant 15 minutes et obtenir des soins médicaux. En cas de contact avec la peau, enlever les vêtements contaminés et bien laver la peau avec de l'eau et du savon. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :**

Administrer un traitement symptomatique.

**ÉLIMINATION :**

Ne pas réutiliser le contenant vide, mais le jeter aux ordures ménagères.

**AVIS À L'ACHETEUR :**

La garantie du vendeur est limitée et soumise aux conditions exprimées sur l'étiquette de sorte que l'acheteur assume les risques corporels ou matériels que l'utilisation ou la manipulation du produit peuvent entraîner et accepte celui-ci à cette condition.

**Garantie inconditionnelle de Scotts**

Si vous, le consommateur, n'êtes pas satisfait de ce produit, pour une raison ou pour une autre, nous vous rembourserons votre argent. Envoyez simplement une preuve d'achat et nous vous posterons rapidement votre remboursement.

Renseignements sur les produits : 1-800-668-5669

Site Internet : [www.greencrosscanada.com](http://www.greencrosscanada.com)

® utilisé en vertu de la licence accordée par Scotts Canada Ltée

©2002, Scotts Canada Ltée. Droits mondiaux réservés.

Fabriqué et imprimé aux É.-U.

[BOTTLE LABEL - FRONT PANEL (ENGLSIH)]

GREEN CROSS®

**HUILE À PULVÉRISER POUR STADE DORMANT**

USAGE DOMESTIQUE  
HUILE MINÉRALE INSECTICIDE

S'emploie au stade dormant et pendant l'été contre  
les cochenilles, les tétranyques rouges et  
certains autres insectes nuisibles du jardin.

CONTENU NET : 500 mL

GARANTIE :

Huile minérale ..... 98,8 %

Viscosité S.U. à 38° C (en secondes) ..... 70

N° D'HOMOLOGATION: 10996  
LOI P.A.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

Scotts Canada Ltée  
2000 Argentia Road  
Plaza #5, Suite 101  
Mississauga, Ontario  
L5N 2R7

**DANGER POISON**  
**ATTENTION : IRRITE LES YEUX**  
**ET LA PEAU**

[BOTTLE LABEL - BACK PANEL (FRENCH)]

**MODE D'EMPLOI :**

HUILE À PULVÉRISER AU STADE DORMANT : Bien mélanger le produit. Arroser abondamment les insectes et toute la plante. Préparer une nouvelle solution de pulvérisation à chaque emploi et ne pas conserver le produit dilué.

PÉRIODE D'EMPLOI	PLANTES TRAITÉES (stades de préfloraison seulement)	INSECTES RÉPRIMÉS	RÉGLAGE DU DIAL-A-SPRAY® DE GREEN CROSS*	PULVÉRISATEUR À AIR COMPRIMÉ
Été	Arbres fruitiers, arbres d'ombrage, conifères, arbrisseaux vivaces	Tétranyques rouges, cochenilles et larves de mouches blanches	20	Mélanger 20 mL d'huile pour stade dormant à 1 L d'eau (6 c. à table par gallon).
Stade dormant	Arbrisseaux, conifères (voir section «Attention»), plantes ligneuses, arbres fruitiers, arbres d'ombrage	Tétranyques rouges et cochenilles	20 (Faire deux applications et laisser sécher entre chaque application)	Mélanger 30 mL d'huile pour stade dormant à 1 L d'eau (1/2 tasse par gallon).

**MÉLANGE À PULVÉRISER AU STADE DORMANT**

PÉRIODE D'EMPLOI	PLANTES TRAITÉES	INSECTES RÉPRIMÉS	RÉGLAGE DU DIAL-A-SPRAY® DE GREEN CROSS*	PULVÉRISATEUR À AIR COMPRIMÉ
Stade dormant	Arbres fruitiers, rosiers et plantes ornementales à feuilles caduques	Oeufs d'insectes hivernants, cochenille virgule du pommier, cochenille de San José, cochenille du rosier, cochenille noire et maladies fongiques hivernantes	1. Remplir le DIAL-A-SPRAY de 150 mL d'huile pour stade dormant et 300 mL de chaux soufrée. 2. Bien mélanger. 3. Régler le cadran à 60 et pulvériser. Si le niveau de réglage le plus élevé est 30, régler à 30. Laisser sécher le produit appliqué et pulvériser à nouveau.	Mélanger 20 mL d'huile pour stade dormant et 40 mL de chaux soufrée à un litre d'eau (6 c. à table d'huile pour stade dormant et 12 c. à table de chaux soufrée par gallon).

NOTE : Ne pas utiliser d'huile pour stade dormant sur les abricotiers.  
15 mL = 1 c. à table; 5 mL = 1 c. à thé

\*Le DIAL-A-SPRAY® de GREEN CROSS est un pulvérisateur à réglages variables pour tuyau d'arrosage. Le numéro du réglage correspond au nombre de mL de produit appliqués par litre d'eau.

VEUILLEZ CONSULTER L'ÉTIQUETTE ET LA BROCHURE DE DIAL-A-SPRAY POUR CONNAÎTRE LE MODE D'EMPLOI.

**ATTENTION :**

Pendant la saison de croissance, ne pas appliquer l'HUILE À PULVÉRISER POUR STADE DORMANT et la CHAUX SOUFRÉE LIQUIDE à moins de 30 jours d'intervalle. Éviter d'appliquer lorsque la température est très élevée ou lorsque les plantes souffrent de la sécheresse. Ne pas appliquer sur les conifères à feuilles larges si l'on s'attend à des températures près du point de congélation ou inférieures dans les 3 semaines qui suivraient le traitement. Ne pas appliquer sur les adiantes pédalés (fougères), les érables, ni sur les plantes non ligneuses, sauf indication contraire. L'HUILE À PULVÉRISER POUR STADE DORMANT peut causer la décoloration de l'épinette bleue.

**PRÉCAUTIONS :**

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.** Se laver les mains après l'emploi. Nocif en cas d'ingestion. Éviter d'inhaler le brouillard de pulvérisation.

**PREMIERS SOINS :**

Ce produit contient des distillats de pétrole. En cas d'ingestion, NE PAS PROVOQUER LE VOMISSEMENT et obtenir immédiatement des soins médicaux. En cas d'inhalation, sortir à l'air frais et se reposer. En cas de contact avec les yeux, rincer à grande eau pendant 15 minutes et obtenir des soins médicaux. En cas de contact avec la peau, enlever les vêtements contaminés et bien laver la peau avec de l'eau et du savon. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :**

Administrer un traitement symptomatique.

**ÉLIMINATION :**

Ne pas réutiliser le contenant vide, mais le jeter aux ordures ménagères.

**AVIS À L'ACHETEUR :**

La garantie du vendeur est limitée et soumise aux conditions exprimées sur l'étiquette de sorte que l'acheteur assume les risques corporels ou matériels que l'utilisation ou la manipulation du produit peuvent entraîner et accepte celui-ci à cette condition.

**Garantie inconditionnelle de Scotts**

Si vous, le consommateur, n'êtes pas satisfait de ce produit, pour une raison ou pour une autre, nous vous rembourserons votre argent. Envoyez simplement une preuve d'achat et nous vous posterons rapidement votre remboursement.

Renseignements sur les produits : 1-800-668-5669

Site Internet : [www.greencrosscanada.com](http://www.greencrosscanada.com)

® utilisé en vertu de la licence accordée par Scotts Canada Ltée

©2002, Scotts Canada Ltée. Droits mondiaux réservés.

Fabriqué et imprimé aux É.-U.



\*\*\*\*\*

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.

+) )